

°ΗΣΣ°Θ °ΗΣΘΣ | ΤΥΟΣΥΣΙ | Τ°Σ°ΖΣΥ+

المركز الليبي للدراسات الأمازيغية

# ИСЛ +°С°ЖСҮ+

## تعلم الأمازيغية

+°И+И° | ЖУ°О°  
°+ СУИИ:И

تنوع زواردة  
(أَتْ وِيلُولْ)

٪۰۳ + + ۰۸۷۴۳ ٪۰۸ ۰۳۸۰۰ ۰۰۲۰۰

تأليف: مادغيس أو مادي و رحاب بسكال



هذا الكتاب طبع في سنة  
2026

## مقدمة

مرحباً بكم في هذا الكتاب، الذي صمم ليكون دليلك الشامل لتعلم تامازغت بطريقة سهلة وعملية. سواء كنت شخصاً أمازيгиًّا يسعى لمحو أميته في لغته الأم، أو متعلماً جديداً يود استكشاف لغة وثقافة جديدة، فإن هذا الكتاب يضع بين يديك الأدوات الأساسية لفهم تامازغت والتحدث بها بثقة. إنه أكثر من مجرد كتاب تعليمي، بل هو نافذة على تراث لغوي وثقافي يمتد عبر العصور، ويساعد في الحفاظ على هوية لا تزال تنبض بالحياة رغم التحديات.

تامازغت ليست مجرد لغة، بل هي وعاء يحمل في داخله قيم المجتمع الأمازيغي، وتاريخه، وطرق تعبيره عن الحياة. تعلمها ليس مجرد إتقان لمجموعة من الكلمات والقواعد. بل هو إعادة اتصال بالجذور، واستعادة جزء من هوية قد تكون غابت بسبب ظروف الحياة أو التعليم بغير اللغة الأم. بالنسبة لمن لم تتح لهم فرصة تعلم لغتهم من الصفر، فإن هذا الكتاب يمنحهم فرصة لاستعادة هذا الجانب المهم من تراثهم، خطوة بخطوة، وبطريقة مبسطة تناسب جميع المستويات.

يركز هذا الكتاب على تنوع زوارة (أوت ويلول)، إحدى التنوعين الأمازيギين في ليبيا. ورغم اختلاف تنوعات تامازغت عبر مناطق شمال إفريقيا، فإن هذه التنوعات مفهومة لدى معظم الناطقين بها، مما يجعلها أساساً جيداً لمن يريد تعلم اللغة لأول مرة أو تعزيز معرفته بها. يتميز هذا الكتاب بتقديم اللغة بشكل عملي، مما يساعد المتعلم على استخدامها في مواقف الحياة اليومية. من التحية والتعریف بالنفس، إلى إجراء محادثات أساسية حول العائلة، العمل، والطعام، وغيرها من المواضيع التي يحتاجها أي متحدث جديد.

ما يميز هذا الكتاب هو تركيزه على التعلم التدريجي والمتكامل، حيث ستجد

المركز الليبي للدراسات الأمازيغية  
الرقم الوطني لكتاب

000-0000-0000-00

# الدرس الأول

## أبجدية تامازيغت

### الهدف

تعريف المتعلمين بأبجدية تامازيغت تيفيناغ، مع التركيز على التعرف على أصواتها وأمثلة على استخدامها في الكلمات. تم تصميم هذا الدرس لمساعدة الطلاب على ربط أصوات تامازيغت بنظيراتها في اللغة العربية المألوفة لديهم.

### الأبجدية

تُكتب تامازيغت باستخدام حروف تيفيناغ، والتي تتكون من 30 صوتاً أساسياً. تشمل:

24 حرفاً ساكناً

حروفين شبه ساكنين

4 حروف متحركة

### الحروف الساكنة

يوضح الجدول أدناه الحروف الساكنة، طريقة نطقها، وأمثلة على استخدامها في كلمات أمازيغية وعربية.

تيفيناغ	عربي	كلمة	نطقها	معناها
ڦ	ف	+ڦڻڻ+	توقفت	شمس
ڦ	ب	ڦڦ	باب (مرفقة)	أبى
ڻ	م	+ڻڻ+	تممت	عسل
+	ت	+ڻ+ڻ+	تبسنت	ملح
ڦ	د	ڦڻ	أدفل	ثلج

دروساً تدرج من الأساسية إلى المفاهيم الأكثر تقدماً، مصحوبة بتمارين عملية تعزز الاستيعاب. كما يحتوي على حوارات وتمارين مكتوبة بحروف تيفيناغ، الأبجدية الأصلية للغة تامازيغت، بالإضافة إلى وجود ترجم لنفس الكتاب بعدة لغات، مما يجعله متاحاً لن يجيد أيّاً من اللغات ويريد تعلم تامازيغت من خلالها.

هذا الكتاب لا يستهدف فقط من لديهم معرفة مسبقة باللغات، بل هو مصمم أيضاً لمن لم يسبق لهم تعلم القراءة والكتابة بـ تامازيغت، حيث يبدأ بتعريف الحروف ونطقها، ثم ينتقل تدريجياً إلى تركيب الكلمات والجمل، مما يجعله مناسباً لغو الأمية اللغوية لمن يرغبون في استعادة لغتهم الأم وإتقانها بطلاقه.

لكن هذا الكتاب لا يقتصر على تعلم اللغة فقط، بل يفتح الباب لفهم المجتمع الأمازيغي، وتاريخه، وتقاليده العريقة، حيث ستتعرف من خلاله على بعض القصص والمفاهيم الثقافية التي تعطي بعدها أعمق لغة، وتساعدك على استخدام تامازيغت في سياقاتها الطبيعية.

سواء كنت أمازيغيًا يسعى لاستعادة لغته وتراثه، أو متعلماً جديداً يرغب في خوض تجربة لغوية جديدة، فهذا الكتاب هو دليلك في هذه الرحلة. ومع نهاية هذه الدروس، لن تكون قد تعلمت لغة فقط، بل ستكون قد اكتسبت ارتباطاً أعمق بتاريخها وثقافتها، وستتمكن من استخدامها بثقة في حياتك اليومية.

فهل أنت مستعد للبدء؟ لتنطلق معًا في هذه الرحلة- حرفاً بحرف، وكلمة بكلمة، وعبارة بعبارة، حتى تصبح تامازيغت جزءاً من حياتك اليومية!

**المحروف المتحركة:** ثلاثة أصوات متحركة، ولا حركات في اللغة الأمازيغية.

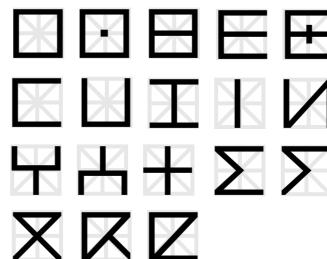
معناها	نطقها	كلمة	عربى	تيفيناغ
ماء	أمان	امان	أ	▪
فم	ئمى	ئمى	ئ	Σ
وجه	ؤدم	ؤدم	ؤ	▪

**الحرف المحيدين: الحرف هـ** (ئلم) يُستخدم عند تكرار حرفين ساكنين متطابقين. حيث يفصل بينهما لتوضيح النطق. وفي تعلم التنوعات يعطي صوت يشبه الهة في بداية الأفعال باللهجة الطرابلسية. عسمع، عنشر، عكدب.

**ملاحظة:** لا تقلق بشأن حفظ الكلمات الآن. بل ركز على فهم نطق كل حرف وطريقة استخدامه.

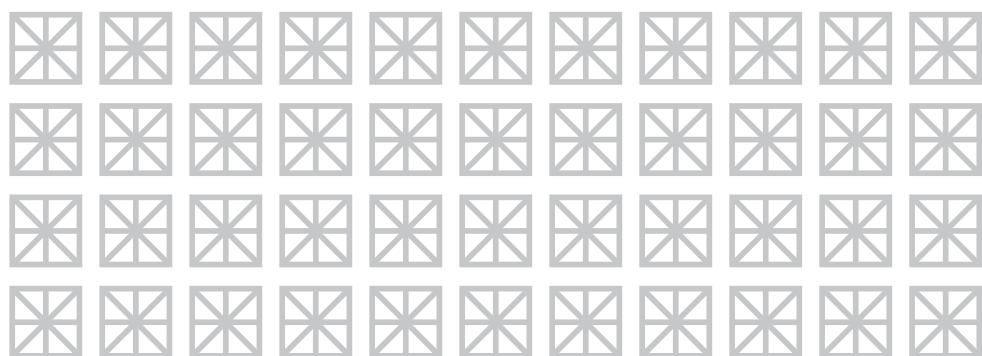


المراعي الذهبي



**علومة تاريخية:** تمت كتابة أبجدية تيفيناغ القديمة بأسلوب هندي حاد، حيث صُمِّمت الحروف على هيئة مربعات أو أشكال هندسية حادة. تشير بعض الدراسات إلى أن جميع حروف تيفيناغ يمكن ترتيبها داخل «المربع الذهبي». حيث يتم رسم خطوط تصل بين الزوايا، مع علامة زائد (+) في المنتصف. مما يساعد الأطفال على التعرف على الحروف بسهولة من خلال هذه الأشكال الهندسية.

**تمرين:** استخدم قلمك لرسم وتتبع كل حرف من الأبجدية، مما سيساعدك في تذكر شكله والتعرف عليه بسهولة.



□	ر	מִס	أري	أكتب
ـ	ن	סִיס	ئنسى	قنفذ
ׁ	ل	סַל	ئلس	لسان
ׂ	س	תְּסִים	تّسّا	كب
׆	ز	אִיזֶם	إيزم	أسد
ׇ	ش	וֹשֶׁן	وشن	ذئب
׈	ج	אָגִידֵר	أجيير	جرف
׉	گ (مصرية)	תְּקַנָּה	تكنا	سمك
׊	ك	אָקְרָשׁוֹן	أكرشون	جحش
׋	ه	אָהִידָוָג	أهيدوگ	أهبل
׌	غ	אָפִיגָר	أفيغر	ثعبان
׍	ض	תָּאָפָּצָה	تاضفى	طعم
׏	ط	תְּיִטְּבָּעָה	تيطّ	عين
׎	ص	אָסְמִיכָּא	أصميض	برد
׏	ڙ (مفخمة)	תְּיָאָרְזָחָת	تياڑيخت	دجاج
׏	ق	יְקָוָרָה	يقول	بابس
׏	ح	לְהָוָדָה	لماحوض	وقت
׏	ع	אָלָלָה	أعدم	ألم
׏	خ	חָלָל	خالد	خالد

**ملاحظة:** ء في بداية الكلمة تنطق كما في العربية او هي بثابت حركات.

المحروف شبه الساكنة: صوتان وسيطان

معناها	نطقوها	كلمة	عربى	تيفيناغ
لم	أيسوم	ءَسْوَمٌ	ي	ي
كلمة	تاوالت	+هـلـ+هـلـ+	و	ـلـ